KORPUS FILTRA NARUROWEGO BIG BLUE



SUPREME

Big Blue 20″ 1″

Instrukcja obsługi, montażu i konserwacji

Korpus Big Blue 20″ z przyłączami 1″, niebieskim kloszem z PP i odpowietrznikiem; w zestawie klucz i płytka montażowa. Woda zimna, maks. 6 bar, 40 °C.

6 bar	2–40 °C	20″ BB
maks. ciśnienie pracy	temperatura pracy	wkład 20″ × 4½″

SPIS TREŚCI

1	Informacje ogólne	02	2	Bezpieczeństwo	04
3	Dane techniczne	06	4	Budowa i zasada działania	07
5	Przygotowanie do montażu	09	6	Montaż	11
7	Pierwsze uruchomienie	12	8	Obsługa na co dzień	13
9	Konserwacja i wymiana wkładu	14	10	Rozwiązywanie problemów	16
11	Części zamienne i eksploatacyjne	17	12	Gwarancja, serwis i utylizacja	17
13	Karta serwisowa i kontakt	19			

FILTRY Sp. z o.o.
ul. Piotra Bardowskiego 1, 35-005 Rzeszów
tel. +48 515 901 301 · sklep@filtry-wody.pl

Wydanie 2.0 · październik 2026
FW-IN-SUPREME-H103-20BB-S01
Zachowaj instrukcję na czas użytkowania urządzenia.

1 Informacje ogólne

Instrukcja dotyczy korpusu filtra narurowego Supreme H103-20BB-S01 z serii H103-xBB-S01.

Supreme H103-20BB-S01 to wysokowydajny korpus narurowy typu Big Blue 20″ z serii H103-xBB-S01, przeznaczony do połączeń rozłącznych. Składa się z głowicy z przyłączami 1″ i zaworem odpowietrzającym oraz z klosza na wkład 20″ × 4½″. Niebieski klosz chroni wkład przed promieniowaniem UV, aby nie dochodziło do rozwoju flory bakteryjnej.

Korpus jest kompatybilny z większością dostępnych na rynku wkładów Big Blue – mechanicznych, węglowych i specjalistycznych. Wkład nie wchodzi w skład zestawu; jego rodzaj dobierz do jakości wody.

Przed montażem bardzo dokładnie przeczytaj całą instrukcję. Producent zaznacza, że nieprawidłowa instalacja może być przyczyną utraty gwarancji, a producent i dystrybutor nie odpowiadają za szkody wynikłe z nieprawidłowego zainstalowania lub użytkowania.

Przeznaczenie

- filtracja wody pitnej i użytkowej na przyłączu zimnej wody – w domach, mieszkaniach i obiektach,
- filtracja wstępna, np. przed zmiękczaczem lub systemem odwróconej osmozy,
- praca pojedynczo lub w zestawie kilku korpusów połączonych szeregowo.

WODA NIEPEWNA MIKROBIOLOGICZNIE

Urządzenia nie należy stosować do wody zanieczyszczonej mikrobiologicznie ani wody nieznanego pochodzenia.

Zawartość zestawu

ELEMENT	OPIS
Korpus H103-20BB-S01	głowica z przyłączami 1″ i odpowietrznikiem, niebieski klosz z polipropylenu (PP), podwójny O-ring z EPDM
Płytka montażowa z wkrętami	do zawieszenia korpusu na ścianie, aby nie obciążał instalacji
Klucz	do odkręcania i dokręcania klosza
Instrukcja montażu	zasady montażu i użytkowania (PL/EN/RU/DE)

Ważne pojęcia

Big Blue	**standard dużych korpusów i wkładów o średnicy 4½″; ten korpus mieści wkład 20″ × 4½″**
Głowica	**górna część z przyłączami IN (wejście) i OUT (wyjście) oraz odpowietrznikiem**

Klosz	**wykręcana część z wkładem; podczas pracy wypełniona wodą pod ciśnieniem**
Odpowietrznik	**zawór w głowicy – po naciśnięciu wypuszcza powietrze z korpusu**
By-pass (obejście)	**rura z zaworem omijająca filtr; zapewnia dopływ wody przy konserwacji lub awarii**
Śrubunek	**połączenie rozłączne przed i za korpusem, ułatwiające jego demontaż**

2 Bezpieczeństwo

Zasady producenta dotyczące miejsca montażu, temperatury, ciśnienia i uszczelniania.



Tylko zimna woda

Podłącz filtr do rury zimnej wody. Nie wolno podłączać go do ciepłej wody – temperatura wody nie może przekraczać 40 °C.



3 m od podgrzewacza

Montuj filtr co najmniej 3 m od podgrzewacza wody, który może przenosić ciepło wstecz instalacji.



Powyżej 5 °C, bez mrozu

Montuj w pomieszczeniu o temperaturze powyżej 5 °C, osłoniętym od warunków atmosferycznych. Mróz może zniszczyć korpus.



Maks. ciśnienie 6 bar

Przy wyższym ciśnieniu lub skokach ciśnienia zainstaluj przed korpusem zawór regulujący ciśnienie.



Opary i substancje

Nie montuj w pobliżu źródła kwaśnych oparów; nie narażaj korpusu na związki ropopochodne.



Słońce, ciepło, wilgoć

Nie wystawiaj korpusu na działanie silnego źródła ciepła, światła słonecznego, mrozu i wilgoci.



Tylko taśma teflonowa

Do gwintów nie stosuj pakuł, lakieru ani podobnych uszczelniaczy – wyłącznie taśmę teflonową.



Woda niepewna

Nie stosuj do wody zanieczyszczonej mikrobiologicznie ani nieznanego pochodzenia.

Instalacja

- Instalację i wszystkie połączenia hydrauliczne wykonuj zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami.
- W instalacji zgrzewanej łącz (zgrzewaj) elementy z dala od filtra – ciepło zgrzewania może uszkodzić korpus.
- Montuj filtr zgodnie z kierunkiem przepływu oznaczonym strzałką IN/OUT na głowicy.
- Zawieś korpus na płytce montażowej z zestawu. Korpus niezawieszony na płytce może spowodować usterkę instalacji wodnej.

Ciśnienie i temperatura

- Maksymalne ciśnienie pracy wynosi 6 bar. Ciśnienie wyższe od dopuszczalnego może powodować nadmierny hałas i uszkodzenie filtra.
- Montuj korpus w miejscu bez dużych wahań temperatury, z dala od pieców i rur z gorącą wodą.
- Temperatura pracy: 2–40 °C (karta katalogowa); temperatura pomieszczenia powyżej 5 °C (instrukcja).

Czego nie robić

- Nie podłączaj korpusu do instalacji ciepłej wody.

- Nie wymieniaj wkładu bez zamknięcia dopływu wody do filtra.
- Nie myj klosza agresywnymi środkami czyszczącymi.
- Nie montuj korpusu na zewnątrz budynku ani w miejscu narażonym na zamarzanie.

W RAZIE WYCIEKU

Zamknij zawory przed i za filtrem (przy obejściu otwórz zawór by-pass, aby dom miał wodę). Nie dokręcaj klosza pod ciśnieniem.

3 Dane techniczne

Parametry według instrukcji i karty katalogowej Supreme.

Model	**Supreme H103-20BB-S01 (seria H103-xBB-S01)**
Typ	**korpus narurowy Big Blue 20″ do połączeń rozłącznych**
Przyłącza (wejście/wyjście)	**1″, gwint wewnętrzny**
Wymiary (wysokość × średnica)	**621 × 182 mm (±2 mm)**
Wymiary wkładu (wysokość × średnica)	**20″ × 4½″**
Maks. ciśnienie pracy	**6 bar**
Temperatura pracy	**2–40 °C; maks. temperatura wody zasilającej 40 °C**
Temperatura otoczenia	**powyżej 5 °C, bez mrozu**
Materiał klosza	**polipropylen (PP), niebieski**
Materiał głowicy	**polipropylen (PP)**
O-ring	**EPDM, podwójny**
Odpowietrznik	**zawór odpowietrzający w głowicy (przycisk)**
Zestaw	**klucz, płytka montażowa, wkręty**

Warunki pracy – wymagania producenta

- [ ] ciśnienie wody maksymalnie 6 bar; jeśli jest wyższe, zastosuj urządzenie redukujące,
- [ ] pomieszczenie bez dużych wahań temperatury, zabezpieczone przed zamarzaniem, o temperaturze powyżej 5 °C,
- [ ] temperatura wody nie wyższa niż 40 °C; korpus co najmniej 3 m od podgrzewacza wody,
- [ ] wkład Big Blue o wymiarach 20″ × 4½″.

Seria H103-xBB-S01

MODEL	WYMIARY (WYS. × ŚR.)	WKŁAD
H103-10BB-S01	347 × 182 mm	9⅞″ × 4½″
H103-20BB-S01	621 × 182 mm	20″ × 4½″

4 Budowa i zasada działania

Elementy korpusu, droga wody i zadanie odpowietrznika.



Rys. 1. Korpus Supreme H103-20BB-S01

1. głowica z PP z przyłączami 1″ IN/OUT i otworami do mocowania płytki
2. odpowietrznik – przycisk w głowicy
3. niebieski klosz z PP na wkład 20″ × 4½″
4. podwójny O-ring z EPDM uszczelniający połączenie klosza z głowicą

Droga wody



Woda wpływa do głowicy przyłączem IN, przepływa przez wkład w kloszu i wypływa przyłączem OUT.

woda

Kierunek przepływu jest oznaczony na głowicy strzałką IN/OUT. Korpus może pracować pojedynczo albo w zestawie kilku korpusów połączonych szeregowo (np. wkład mechaniczny, a za nim węglowy).

Odpowietrznik i elementy zestawu



Rys. 2. Zawór odpowietrzający w głowicy



Rys. 3. Elementy zestawów H103: klucz, płytka z wkrętami (pozycjonery – tylko seria BBC)

Odpowietrznik

Uwalnia powietrze zgromadzone w korpusie po wymianie wkładu. Usunięcie powietrza zapobiega zapowietrzaniu instalacji i ułatwia późniejsze odkręcanie klosza.

Klosz

Niebieski klosz blokuje światło, ograniczając rozwój glonów i biofilmu w korpusie.

Płytka montażowa

Przejmuje ciężar korpusu wypełnionego wodą, dzięki czemu nie obciąża on rur.

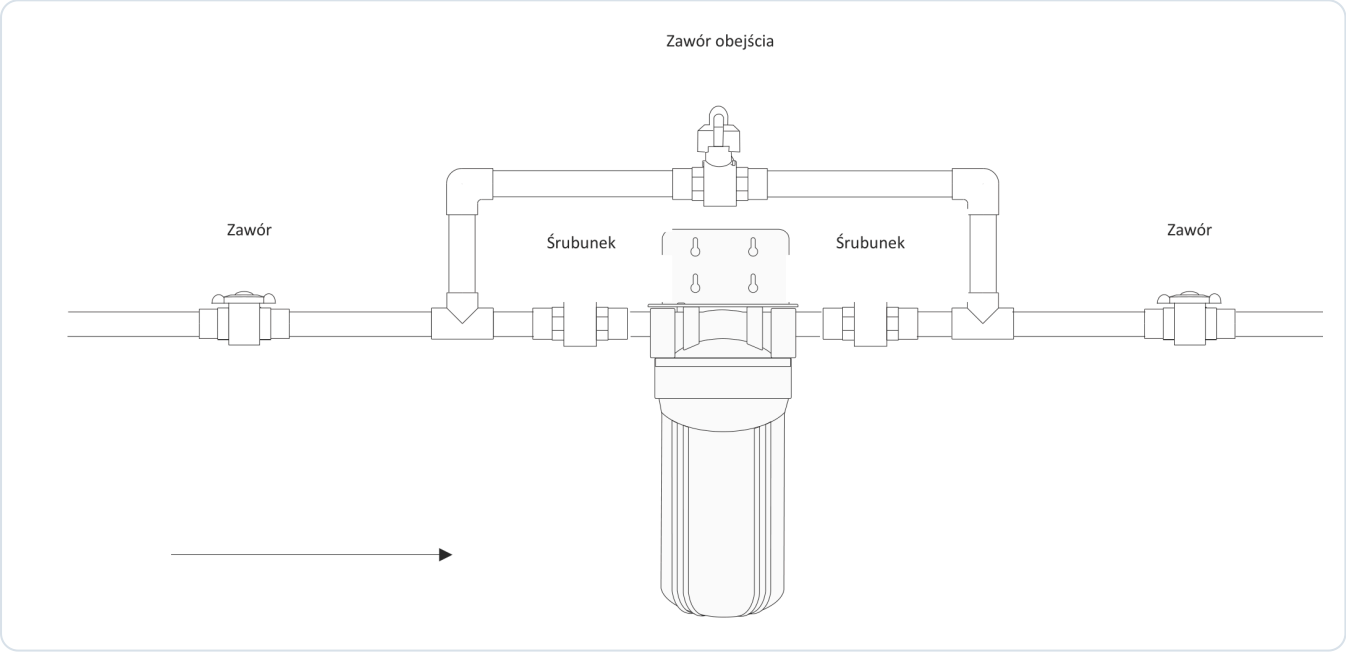
5 Przygotowanie do montażu

Miejsce, obejście by-pass, śrubunki, ciśnienie i potrzebne materiały.

Wybór miejsca

- [ ] rura zimnej wody, co najmniej 3 m od podgrzewacza wody,
- [ ] pomieszczenie o temperaturze powyżej 5 °C, bez dużych wahań temperatury, osłonięte od słońca, mrozu i wilgoci,
- [ ] z dala od pieców, rur z gorącą wodą, kwaśnych oparów i związków ropopochodnych,
- [ ] ściana, na której można pewnie zawiesić płytkę montażową; miejsce pod kloszem do jego wykręcenia.

Schemat podłączenia z obejściem



Rys. 4. Schemat połączenia rozłącznego: zawory przed i za filtrem, śrubunki oraz obejście z zaworem by-pass; strzałka – kierunek przepływu

Producent zdecydowanie zaleca wykonanie obejścia (by-pass). Zawór obejścia zapewni dopływ wody do całej instalacji podczas konserwacji lub w razie uszkodzenia filtra. Przed korpusem i za nim zamontuj śrubunki, które umożliwią jego demontaż.

Zawór zawór odcinający przed filtrem i drugi za filtrem

Śrubunek połączenie rozłączne po obu stronach korpusu

Zawór obejścia zawór by-pass na rurze omijającej filtr – w czasie normalnej pracy zamknięty

Ciśnienie

Sprawdź ciśnienie w instalacji. Jeśli przekracza 6 bar lub występują skoki ciśnienia, przed korpusem zainstaluj zawór regulujący (reduktor) ciśnienia.

Narzędzia i materiały

- klucz do korpusu i płytka montażowa z wkrętami (w zestawie),
- taśma teflonowa – jedyny dopuszczalny uszczelniacz gwintów,
- dwa zawory odcinające, zawór by-pass, śrubunki i złączki 1″ odpowiednie do instalacji,
- kołki i narzędzia do zamocowania płytki na ścianie,
- wkład Big Blue 20″ × 4½″ dobrany do jakości wody.

6 Montaż

Montaż korpusu na płytce, podłączenie z obejściem i włożenie wkładu.

01 **Zamknij wodę**

Zamknij dopływ wody i rozładuj ciśnienie w instalacji, otwierając najbliższy kran.

02 **Przygotuj instalację**

Wykonaj obejście z zaworem by-pass oraz zamontuj zawory odcinające przed i za miejscem filtra.

- W instalacji zgrzewanej wykonaj wszystkie zgrzewy z dala od filtra – zanim korpus znajdzie się na miejscu.

03 **Zamocuj płytkę**

Przykręć płytkę montażową do głowicy wkrętami z zestawu i zawieś korpus na ścianie.

> Korpus musi być zawieszony na płytce – nie może wisieć na rurach.

04 **Podłącz przyłącza**

Połącz instalację z głowicą przez śrubunki, zgodnie ze strzałką IN/OUT na głowicy.

- Gwinty uszczelnij wyłącznie taśmą teflonową.
- Nie stosuj pakuł, lakieru ani innych uszczelniaczy tego typu.

05 **Włóż wkład**

Odkręć klosz kluczem, włóż wkład do klosza.

06 **Skręć korpus**

Sprawdź, czy O-ring jest czysty i leży w rowku, a następnie dokręć klosz kluczem.

> Podczas skręcania trzymaj klucz w pozycji poziomej względem klosza.

MONTAŻ WIELU KORPUSÓW

Przy połączeniu szeregowym kilku korpusów każdy z nich zawieś na płytce i zachowaj kierunek przepływu IN/OUT na każdej głowicy.

7 Pierwsze uruchomienie

Napełnienie korpusu, odpowietrzenie i kontrola szczelności.

01 **Ustaw zawory**

Zawór obejścia (by-pass) zamknij, zawór za filtrem pozostaw na razie zamknięty.

02 **Napełnij korpus**

Powoli otwórz zawór przed filtrem.

03 **Odpowietrz**

Naciśnij odpowietrznik i przytrzymaj, aż korpus napełni się wodą. Gdy przez odpowietrznik wypłynie woda, puść go.

04 **Otwórz wyjście**

Otwórz zawór za filtrem.

05 **Sprawdź szczelność**

Obejrzyj połączenie klosza z głowicą i wszystkie przyłącza. W razie przecieku zamknij zawory, rozładuj ciśnienie i popraw połączenie.

NOWY WKŁAD

Jeśli producent wkładu zaleca płukanie przed użyciem (np. wkłady węglowe), spuść pierwszą wodę z kranu za filtrem zgodnie z jego zaleceniami.

8 Obsługa na co dzień

Kontrola pracy, korzystanie z obejścia i ocena zużycia wkładu.

Korpus pracuje bez zasilania i nie wymaga ustawień. W czasie normalnej pracy zawory przed i za filtrem są otwarte, a zawór obejścia – zamknięty.

Korzystanie z obejścia (by-pass)

SYTUACJA	ZAWÓR PRZED FILTREM	ZAWÓR ZA FILTREM	ZAWÓR BY-PASS
Normalna praca	otwarty	otwarty	zamknięty
Wymiana wkładu, konserwacja, usterka	zamknięty	zamknięty	otwarty – woda niefiltrowana płynie do instalacji

Kontrola

- regularnie sprawdzaj szczelność połączeń i klosza,
- przy spadku ciśnienia w kranach sprawdź stan wkładu – zapchany wkład dławi przepływ,
- stan wkładu oceniaj przy wymianie, po odkręceniu klosza,
- po przerwie w dostawie wody odpowietrz korpus przyciskiem odpowietrznika.

Częstotliwość wymiany wkładu zależy od jakości wody, jej zużycia i rodzaju wkładu – kieruj się zaleceniami producenta wkładu.

9 Konserwacja i wymiana wkładu

Procedura wymiany wkładu, mycie klosza i ochrona korpusu.

KIEDY	ELEMENT	CZYNNOŚĆ
Wg producenta wkładu lub przy spadku ciśnienia	Wkład	wymiana wg procedury poniżej
Przy każdej wymianie wkładu	Klosz	mycie pod bieżącą wodą, bez agresywnych środków
Przy każdej wymianie wkładu	O-ring	oczyszczenie i kontrola osadzenia w rowku
Regularnie	Przyłącza, odpowietrznik	kontrola szczelności

Wymiana wkładu

01 **Zamknij dopływ wody**

Przed wymianą wkładu zamknij dopływ wody do filtra: zawór przed i za filtrem. Jeśli masz obejście, otwórz zawór by-pass.

02 **Rozładuj ciśnienie**

Naciśnij odpowietrznik, aby wypuścić z korpusu powietrze i ciśnienie – klosz będzie się łatwiej odkręcał.

03 **Odkręć klosz**

Odkręć klosz kluczem, trzymając klucz w pozycji poziomej względem klosza.

> Klosz jest pełen wody – podstaw naczynie.

04 **Wyjmij wkład i umyj klosz**

Wyjmij zużyty wkład. Umyj klosz pod bieżącą wodą; nie używaj agresywnych środków czyszczących.

05 **Sprawdź O-ring**

Oczyść O-ringi i sprawdź, czy są nieuszkodzone i leżą równo w rowkach.

06 **Włóż nowy wkład**

Włóż nowy wkład do klosza.

07 **Skręć korpus**

Dokręć klosz kluczem, trzymając klucz poziomo względem klosza.

08

Napełnij i odpowietrz

Powoli otwórz zawór przed filtrem, naciśnij odpowietrznik i odczekaj, aż korpus napełni się wodą. Gdy przez odpowietrznik wypłynie woda, puść go.

09

Przywróć normalną pracę

Otwórz zawór za filtrem, zamknij zawór by-pass i sprawdź szczelność.

Przerwy w pracy i mróz

Producent nie opisuje osobnej procedury na dłuższe przerwy. Zalecenia ogólne: przy dłuższym postoju zamknij zawory przed i za filtrem, a po powrocie wymień wkład lub postępuj według zaleceń jego producenta. Korpus nie może zamarznąć – jeśli pomieszczenie może się wychłodzić poniżej 5 °C, zamknij wodę, odkręć klosz i opróżnij go.

10 Rozwiązywanie problemów

Objawy, przyczyny i sposób postępowania.

OBJAW	MOŻLIWA PRZYCZYNA	CO ZROBIĆ
Wyciek między kloszem a głowicą	O-ring zabrudzony, uszkodzony lub wysunięty z rowka; klosz niedokręcony	zamknij wodę, rozładuj ciśnienie, oczyść i osadź O-ring (uszkodzony wymień), dokręć klosz kluczem
Wyciek na przyłączach	gwint źle uszczelniony lub uszczelniony pakułami/lakierem	uszczelnij gwint taśmą teflonową
Hałas podczas przepływu	ciśnienie powyżej 6 bar	zamontuj reduktor ciśnienia przed korpusem
Powietrze w instalacji po wymianie wkładu	korpus nie został odpowietrzony	naciśnij odpowietrznik i przytrzymaj do wypływu wody
Spadek ciśnienia w kranach	zapchany wkład; przymknięty zawór; otwarte obejście przy zamkniętym filtrze	wymień wkład; sprawdź ustawienie zaworów
Woda niefiltrowana mimo nowego wkładu	otwarty zawór by-pass	zamknij zawór obejścia
Odkształcenie lub pęknięcie klosza	gorąca woda, montaż za blisko podgrzewacza, zgrzewanie przy filtrze, mróz, nadciśnienie	zamknij wodę, wymień uszkodzoną część i usuń przyczynę

NIE NAPRAWIAJ POD CIŚNIENIEM

Przed każdą czynnością przy korpusie zamknij zawory przed i za filtrem i rozładuj ciśnienie odpowietrznikiem. Pękniętego klosza lub głowicy nie naprawiaj – wymień je.

11 Części zamienne i eksploatacyjne

Elementy zestawu i materiały eksploatacyjne.

ELEMENT	OZNACZENIE	UWAGI
Korpus kompletny	H103-20BB-S01	w sklepie: H103-20BB-SET1
Wkład Big Blue 20″ × 4½″	wg producenta wkładu	mechaniczny, węglowy lub specjalistyczny; wymiana wg zaleceń producenta wkładu
O-ring	EPDM (podwójny)	wymiana po uszkodzeniu lub odkształceniu
Płytka montażowa z wkrętami	–	element zestawu
Klucz	–	element zestawu
Taśma teflonowa	–	do uszczelniania gwintów

Producent nie podaje w dokumentacji kodów katalogowych pojedynczych części. Zamawiając części, podaj model korpusu (H103-20BB-S01).

12 Gwarancja, serwis i utylizacja

Warunki zachowania gwarancji, reklamacja i utylizacja.

Zachowanie gwarancji

Producent zaznacza, że nieprawidłowa instalacja urządzenia może być przyczyną utraty gwarancji. Dlatego przestrzegaj zaleceń z instrukcji:

- ☐ montaż zgodny z instrukcją i opisanymi w niej wymaganiami,
- ☐ instalacja i połączenia hydrauliczne wykonane zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami,
- ☐ praca na zimnej wodzie, przy ciśnieniu do 6 bar i temperaturze do 40 °C,
- ☐ korpus zawieszony na płytce montażowej.

Producent i dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego zainstalowania lub użytkowania urządzenia. Okres gwarancji określa dowód zakupu lub dokument gwarancyjny – zachowaj go.

Zgłoszenie reklamacji

1. **Skontaktuj się ze sprzedawcą** – w przypadku zakupu w sklepie FILTRY telefonicznie lub e-mailem (dane na końcu instrukcji).
2. **Opisz usterkę**, podaj model korpusu i datę zakupu, dołącz zdjęcia i dowód zakupu.
3. **Zabezpiecz instalację** – zamknij zawory i otwórz obejście, aby budynek miał wodę.

Utylizacja

- Korpus nie jest urządzeniem elektrycznym. Elementy z tworzyw (PP) oddaj zgodnie z lokalnymi zasadami segregacji.
- Zużyte wkłady wyrzucaj zgodnie z zaleceniami ich producenta i lokalnymi przepisami.
- Metalową płytkę i wkręty oddaj jako złom metalowy.
- Opakowanie przekaż do recyklingu.

13

Karta serwisowa i kontakt

Zapisuj montaż, wymiany wkładów i przeglądy — ułatwi to serwis i ewentualną reklamację.

DANE URZĄDZENIA

MODEL

NUMER SERYJNY

DATA ZAKUPU / MONTAŻU

INSTALATOR / PIECZĄTKA

HISTORIA OBSŁUGI

DATA	CZYNNOŚĆ / WYMIENIONY WKŁAD	PODPIS

DOKUMENTACJA

Supreme: instrukcja montażu korpusów H103-xBB-S01 / H103-xBBC-S01 (XI-H103-BB-SET-01, PL/EN/RU/DE)

Instrukcja producenta (supremefilters.com)

Karta produktu w filtry-wody.pl

KONTAKT ZE SPRZEDAWCĄ

FILTRY Sp. z o.o.
ul. Piotra Bardowskiego 1
35-005 Rzeszów
tel. +48 515 901 301
sklep@filtry-wody.pl · filtry-wody.pl

Niniejsza instrukcja została opracowana przez FILTRY Sp. z o.o. na podstawie dokumentacji producenta (Supreme) i zawiera rysunki pochodzące z tej dokumentacji. W razie rozbieżności obowiązują dane z tabliczki znamionowej oraz dokumentacja producenta właściwa dla danego egzemplarza. Montaż elektryczny i hydrauliczny wykonuj zgodnie z obowiązującymi przepisami.